

# Hymn

## He Lives

Olives that have known no pressure

# 聖歌

你若不壓橄欖成渣

鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: December 14, 2023



## 第一调

8. 6. 8. 7. 双副

D G D Bm G A  
5• 6 5 3 2 1 | 1̇ - 6 0 6 | 5 3 3 1 | 2 - 2 0 |  
一 你 若 不 压 橄 榄 成 渣， 它 就 不 能 成 油；

D D7 G D A7 D  
5• 6 5 3 2 1 | 1̇ - 6 0 | 6 5 3 1 3 2 | 1 - - 0 |  
你 若 不 投 葡 萄 入 醉， 它 就 不 能 变 成 酒；

D G D Bm A  
5• 6 5 3 2 1 | 1̇ - 6 0 6 | 5 3 3 1 | 2 - - 0 |  
你 若 不 炼 哪 哒 成 膏， 它 就 不 流 芬 芳；

D G D A7 D  
5• 6 5 3 2 1 | 1̇ - 6 0 | 6 5 3 1 3 2 | 1 - - 0 |  
主， 我 这 人 是 否 也 要 受 你 许 可 的 创 伤？

G D Bm G A7  
1̇ - 7 6 | 5 - 3 0 | 6 5 3 1 | 2 - - 0 |  
(副) 每 次 的 打 击， 都 是 真 利 益，

D D7 G D A7 D  
5• 6 5 3 2 1 | 1̇ - 6 0 | 6 5 3 1 3 2 | 1 - - 0 ||  
如 果 你 收 去 的 东 西， 你 以 自 己 来 代 替。

二 你是否要鼓我弦， 发出你的音乐？  
是否要使音乐甘甜， 须有你爱来苦虐？  
是否当我下倒之时， 才能识“爱”的心？  
我是不怕任何损失， 若你让我来相亲。

三 主，我惭愧，因我感觉 总是保留自己，  
虽我也曾受你雕刻， 我却感觉受强逼！  
主，你能否照你喜乐， 没有顾忌去行，  
不顾我的感觉如何， 只是要求你欢欣？

四 如果你我所有苦乐 不能完全相同，  
要你喜乐，须我负轭， 我就愿意多苦痛；  
主，我全心要你所要， 不惜任何代价；  
你若喜悦，并得荣耀， 我背任何十字架。

五 我要赞美，再要赞美， 赞美何等甘甜；  
虽我边赞美边流泪， 甘甜比前更加添；  
能有什么比你更好？ 比你喜悦可宝？  
主，我只有一个祷告： 你能加增，我减少。

## 873 D 4/4

## 祢若不压橄榄成渣

试炼

5 · 6 5 3 2 1 |  $\dot{1}$  - 6 0 6 | 5 3 3 · 1 | 2 - · 0 |

1. 祢若不压橄榄成渣，它就不能成油；
2. 祢是否要鼓我心弦发出祢的音乐，
3. 主我惭愧因我感觉总是保留自己，
4. 如果我愿有的苦乐，未以祢心为心，
5. 我要赞美再要赞美，赞美何等甘甜，

5 · 6 5 3 2 1 |  $\dot{1}$  - 6 0 | 6 5 3 1 3 2 | 1 - · 0 |

1. 祢若不投葡萄入醅，它就不能变成酒；
2. 是否要使音乐甘甜，须用祢爱来苦炼？
3. 虽我也曾受祢雕刻，我却感觉受强迫，
4. 要祢喜乐须我负轭，我就愿意多苦痛。
5. 虽我边赞美边流泪，甘甜比前更加添，

5 · 6 5 3 2 1 |  $\dot{1}$  · 6 0 6 | 5 3 3 1 | 2 - · 0 |

1. 祢若不炼哪哒成膏，它就不流芬芳。
2. 是否当我吓倒之时，才能识爱的心？
3. 主祢能否照祢喜乐，没有我意去行，
4. 主我全心求祢喜悦，不惜任何代价，
5. 能有什么比祢更好，比祢喜悦可贵？

5 · 6 5 3 2 1 |  $\dot{1}$  - 6 0 | 6 5 3 1 3 2 | 1 - · 0 |

1. 主！我这人是否也要受祢许可的创伤？
2. 我是不怕任何损失，若祢让我来相亲。
3. 不顾我的感觉如何，只是要求祢欢欣。
4. 祢若喜悦并得荣耀，我背任何十字架！
5. 主！我只有一个祷告，讨祢喜悦日日增。

和  $\dot{1}$  - 7 6 | 5 - 3 0 | 6 5 3 1 | 2 - · 0 |

每次的打击都是真利益，

5 · 6 5 3 2 1 |  $\dot{1}$  - 6 0 | 6 5 3 1 3 2 | 1 - · 0 ||

因为我所失的东西，祢用自已来代替。



每次的打擊  
十字架的道路—藉損受益

C458

1. 你 若不壓橄欖成渣，它就 不能成油；  
 你 若不投葡萄入釀，它就 不能變成酒；  
 你 若不煉哪噠成膏，它就不 流芬芳； 主，我這人是否也 要 受你許可的創傷？

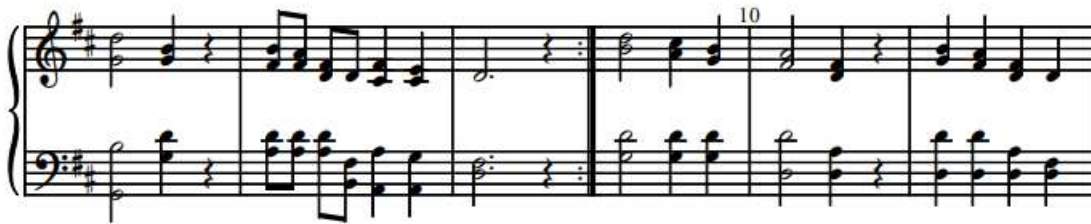
副  
 每 次的打 擊，都 是 真 利 益，  
 如 果 你 收 去 的 東 西， 你 以 自 己 來 代 替。

2. 你是否要鼓我心弦，  
發出你的音樂？  
是否要使音樂甘甜，  
須有你愛來苦虐？  
是否當我下倒之時，  
纔能識『愛』的心？  
我是不怕任何損失，  
若你讓我來相親。
3. 主，我慚愧，因我感覺  
總是保留自己，  
雖我也曾受你雕刻，  
我卻感覺受強逼！  
主，你能否照你喜樂，  
沒有顧忌去行，  
不顧我的感覺如何，  
只是要求你歡欣？

4. 如果你我所有苦樂  
不能完全相同，  
要你喜樂，須我負軛，  
我就願意多苦痛；  
主，我全心要你所要，  
不惜任何代價；  
你若喜悅，並得榮耀，  
我肯任何十字架。
5. 我要讚美，再要讚美，  
讚美何等甘甜；  
雖我邊讚美邊流淚，  
甘甜比前更加添；  
能有甚麼比你更好？  
比你喜悅可寶？  
主，我只有一个禱告：  
你能加增，我減少。

# Olives that have known no pressure

Stephen C. Foster



Olives that have known no pressure  
No oil can bestow;  
If the grapes escape the winepress,  
Cheering wine can never flow;  
Spikenard only through the crushing,  
Fragrance can diffuse.  
Shall I then, Lord, shrink from suff'ring  
Which Thy love for me would choose?

*Refrain*  
Each blow I suffer  
Is true gain to me.  
In the place of what Thou takest  
Thou dost give Thyself to me.

Do my heart-strings need Thy stretching,  
Songs divine to prove?  
Do I need for sweetest music  
Cruel treatment of Thy love?  
Lord, I fear no deprivation  
If it draws to Thee;  
I would yield in full surrender  
All Thy heart of love to see.

Refrain

I'm ashamed, my Lord, for seeking  
Self to guard away;  
Though Thy love has done its stripping,  
Yet I've been compelled this way.  
Lord, according to Thy pleasure  
Fully work on me;  
Heeding not my human feelings,  
Only do what pleases Thee.

Refrain

If Thy mind and mine should differ,  
Still pursue Thy way;  
If Thy pleasure means my sorrow,  
Still my heart shall answer, "Yea!"  
'Tis my deep desire to please Thee,  
Though I suffer loss;  
E'en though Thy delight and glory  
Mean that I endure the cross.

Refrain

Oh, I'll praise Thee, e'en if weeping  
Mingle with my song.  
Thine increasing sweetness calls forth  
Grateful praises all day long.  
Thou hast made Thyself more precious  
Than all else to me:  
Thou increase and I decrease, Lord-  
This is now my only plea.

Refrain

Watchman Nee

*W. Nee*  
[C.M.Ref.](#)

OLIVES that have known no pressure  
Never can oil bestow;  
If the grapes escape the winepress,  
Cheering wine can never flow;  
Spikenard only through the crushing,  
Its fragrance can diffuse.  
Shall I then, shrink from the suffering  
That Thy love would so induce?  
*Each blow I suffer*  
*Is true gain to me.*  
*In the place of what Thou takest*  
*Thou dost give Thyself to me.*

2

Do my heart-strings need Thy stretching,  
Music divine to prove?  
Must the sweetest music come from  
The harsh treatment of Thy love?  
Lord, I fear no deprivation  
If I be drawn to Thee;  
I would yield in full surrender  
All Thy heart of love to see.

3

I'm ashamed, my Lord, for seeking  
Myself to guard always;  
Though Thy love had done its stripping,  
Yet I felt compelled Thy way.  
Lord, according to Thy pleasure  
Complete Thy work in me;  
Heeding not my human feelings,  
Only do what pleases Thee.

4

If Thy mind and mine should differ,  
Pursue, O Lord, Thy way;  
If Thy pleasure means my sorrow,  
Still my heart shall answer, "Yea!"  
'Tis my deep desire to please Thee,  
Though I might suffer loss;  
E'en though Thy delight and glory  
Mean that I endure the cross.

5

Oh, I'll praise Thee, e'en if weeping  
Be mingled with my song.  
Thine increasing sweetness calls forth  
Grateful praises all day long.  
Thou hast made Thyself more precious  
Than everything to me:  
Thou increase and I decrease, Lord—  
This is now my only plea.